



À LA UNE!

Des conférenciers de marque clôturent la retraite scientifique



Les grands organismes subventionnaires de la recherche au Canada et au Québec étaient au rendez-vous de la retraite scientifique.

Une table ronde portant sur « les organismes subventionnaires au service des chercheurs » a permis de réunir Mme Suzanne Fortier, présidente du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, (CRSNG), Dr Guy A. Rouleau, directeur du Centre de recherche du CHU Sainte-Justine, Dr Alain Beaudet, président du Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ), Mme Suzanne Corbeil, vice-présidente des relations extérieures et communications de la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI), et Dr Alan Bernstein, président des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).

Faire du Canada un pays de découvreurs et d'innovateurs, jouer un rôle actif dans le transfert des connaissances, continuer de bâtir l'excellence en recherche au Canada, développer des créneaux porteurs à l'échelle internationale sont parmi les messages qu'ils ont adressés à l'auditoire. Les étudiants ont reçu pour leur part de nombreux encouragements à s'engager dans une carrière scientifique avec confiance. Les conférenciers ont, à tour de rôle, rappelé les divers programmes de subvention et de financement mis de l'avant pour les appuyer dans le développement de leurs activités de chercheur.

La retraite scientifique du Centre de recherche : un rendez-vous annuel énergisant

La tenue de la retraite du Centre de recherche représente chaque année un jalon important dans le déroulement des activités scientifiques à Sainte-Justine. Une préparation qui s'échelonne sur plusieurs mois, une planification rigoureuse, l'implication de dizaines de personnes, assurent chaque fois le succès de l'événement. Afin de souligner le 100^e anniversaire de l'hôpital, l'édition 2007 a été planifiée de manière à ouvrir le cadre de ses activités au Congrès annuel de l'Association des étudiants gradués et postgradués du Centre de recherche. Question de bien mettre en valeur la mission de formation de la relève et la nécessité de bien préparer l'avenir.

Au cours de ces deux journées, des tables rondes portant sur des sujets stratégiques, des séances de présentation par affiche des travaux des étudiants, des ateliers, des conférenciers de marques, des présentations orales des étudiants et des nouveaux chercheurs ainsi qu'une remise de prix ont ponctué le programme de cet événement.

Les conditions de succès de la carrière universitaire, les opportunités offertes par les secteurs privés ou publics, l'appui des grands organismes subventionnaires, les facteurs qui favorisent la réussite, le renforcement du transfert des connaissances

sont parmi les thèmes qui ont été abordés au cours de ces deux journées et qui ont suscité l'intérêt tant chez les étudiants que chez les chercheurs juniors et seniors.

La participation à la retraite scientifique suscite chaque fois une saine émulation, mais aussi une fierté toute légitime d'appartenir à cette communauté scientifique qui se voue avec passion à l'amélioration de la santé des enfants, des adolescents et des mères. En réunissant plus de 300 personnes, l'événement permet aux chercheurs du CHU Sainte-Justine une meilleure connaissance des travaux en cours et de constater un réel dynamisme des activités scientifiques.

Comme en témoigne l'achalandage des stations d'affichage, les jeunes chercheurs ont profité de l'occasion pour présenter à leurs pairs et aux autres visiteurs, l'objet de leur intérêt scientifique dans un exercice tantôt de vulgarisation tantôt de haut savoir.



Juillet-Août
2007

Juillet-Août 2007
Journal interne du
CHU Sainte-Justine
vol. 30, n°6

À surveiller
dans cette édition

L'excellence des programmes de formation du CHU suscite l'intérêt des étudiants étrangers.

PAGE 2

Chroniques du Centenaire

PAGE 3

Infirmières réseau : une première année digne de mention !

PAGE 5

Tournoi de golf réussi

PAGE 8

L'excellence des programmes de formation du CHU suscite l'intérêt des étudiants étrangers

Depuis plusieurs décennies, le CHU Sainte-Justine accueille des étudiants d'origine étrangère en raison de l'excellence de ses programmes de formation. En 1998, sous l'impulsion du Département de pédiatrie dirigé par le docteur Marie Gauthier et soutenu par la Direction de l'enseignement, le programme de bourses de jumelage a été émis en place. La généreuse contribution de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine et des autres fondations, des départements, des services cliniques et des médecins a permis d'octroyer, au cours des 10 dernières années, plus de 75 bourses à des stagiaires d'origine étrangère dans toutes les disciplines médicales pour un montant total de 1,8 million de dollars.

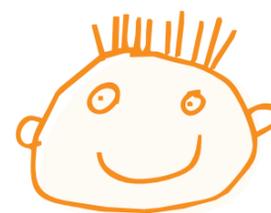
La provenance des stagiaires est diversifiée, du sud au nord, de l'est à l'ouest. Plusieurs stagiaires retournent dans leur pays pour diriger des services, pour mettre à profit leurs nouveaux apprentissages ou ouvrir de nouvelles cliniques spécialisées. Ces nouveaux spécialistes s'intègrent dans les équipes de leur pays et demeurent en contact avec leurs professeurs. Ainsi se développe le grand réseau d'influence du CHU Sainte-Justine.

L'accueil de tous les membres de la communauté de Sainte-Justine est une des clés de ce succès. La Direction de l'enseignement tient à remercier sincèrement tous les professionnels, les médecins et les équipes de soutien pour leur grande collaboration et générosité dans cette entreprise. Je me permettrai enfin de remercier la Fondation CHU Sainte-Justine pour son appui indéfectible et madame Jocelyne Proulx qui coordonne la venue de ces moniteurs cliniques d'origine étrangère.

P.-S. : Nous distribuons sur demande, à ces stagiaires d'origine étrangère, une liste d'hébergement possible. Si vous désirez enrichir cette banque, veuillez communiquer avec la Direction de l'enseignement par courriel : jocelyne.proulx@hsj.qc.ca



Sur la photo en commençant par la gauche :
Docteur Maryse Palardy - Résidente 6 - Canada
Docteur Ana Siles Sanchez-Manjavacas - Moniteur clinique - Espagne
Docteur David Almaleh - Moniteur clinique - France-Israël
Docteur Kouadio Euloge Kramoh - Moniteur clinique - Côte d'Ivoire
Docteur Christine Boutin - Directrice du programme de cardiologie pédiatrique



Implantation progressive du Programme d'accès aux services de santé en anglais pour les personnes d'expression anglaise au CHU Sainte-Justine

Le Programme d'accès aux services de santé en anglais pour les personnes d'expression anglaise du CHU Sainte-Justine s'inscrit au Programme régional d'accès aux services de santé et services sociaux en anglais pour les personnes d'expression anglaise de Montréal 2007-2010, déposé en janvier 2007 par l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal. Dans le cadre de ce programme, le CHU Sainte-Justine a pour mandat de déployer les moyens nécessaires afin d'assurer une offre qui permette à sa clientèle d'expression anglaise l'accès à certains services en anglais. En augmentant sa capacité linguistique, le CHU Sainte-Justine poursuit son objectif constant d'améliorer la qualité et l'accessibilité de ses services aux diversités culturelles.

Les services identifiés par ce programme constituent de par leur niveau de spécialisation, des ressources incontournables pour une population tant francophone qu'anglophone à l'échelle du Québec.

Depuis 1999, les services de l'urgence de Sainte-Justine et des traumatisés crâniens du Centre de réadaptation Marie Enfant, figurent au décret du gouvernement du Québec en tant que services bilingues. En 2007, s'ajoutent à ceux-ci le programme national de greffe de moelle osseuse ainsi que les services directement reliés à l'accueil des patients. Également dans une logique de cohérence et de continuité, certains services connexes desservant ces patients sont identifiés : les soins intensifs pédiatriques et quelques programmes du CRME notamment le programme

des déficits moteurs cérébraux, le programme des amputés et des lésions musculosquelettiques, le programme des maladies neuromusculaires, l'unité de réadaptation fonctionnelle intensive et le service d'aide à la communication orale et écrite. Il est prévu que d'autres services soient inclus dans ce programme à moyen terme : les sciences cardiaques, la transplantation d'organes, la traumatologie, la chirurgie crâniofaciale, la néonatalogie, les archives, l'imagerie, le centre de prélèvements et le programme ministériel des aides techniques à la communication.

Afin d'être en mesure de répondre au mandat et conséquemment à la demande croissante de cours d'anglais par les employés de ces services, une démarche systématique auprès des secteurs visés a été entreprise à compter

du mois dernier. Cette première étape vise à établir le niveau d'anglais requis dans les services ciblés ainsi que le niveau de compétence en langue anglaise des employés. L'objectif poursuivi est de s'assurer qu'un nombre suffisant de ressources de ces secteurs soit en mesure de répondre à la clientèle anglophone.

À la suite de ces évaluations, un plan d'action sera élaboré afin de pouvoir assister le personnel adéquatement dans le développement des compétences en langue anglaise. De plus amples informations vous seront communiquées à ce sujet ultérieurement.

Claire Lefavre
Conseiller senior à la direction générale
Tél : 514-345-4931 poste 6067

Le CHU Sainte-Justine salue le départ d'un de ses gestionnaires

M. Raymond Roberge, Directeur à la Direction de la planification et des communications depuis septembre 2000, a quitté le CHU Sainte-Justine le 15 juin pour occuper le poste de Directeur général au CSSS d'Argenteuil.

Durant son mandat, M. Roberge a apporté une contribution significative à plusieurs grandes réalisations du CHU Sainte-Justine. Instigateur de la mise sur pied du Comité de gestion de la Qualité et des Risques, il fut aussi l'un des principaux acteurs de l'implantation et de la coordination des activités du Réseau Mère-enfant de la francophonie. M. Roberge a également coordonné l'évaluation de la structure des programmes clientèles et l'élaboration des planifications stratégiques 2002-2007 et 2007-2010. Il a aussi participé à l'organisation des grandes conférences qui se sont tenues au CHU Sainte-Justine.

Les talents de gestionnaire et de communicateur de M. Roberge lui ont permis de faire face à des défis exigeants. La qualité de sa contribution lors de l'affaire du VIH et, plus récemment, lors de celle des infections au pseudomonas en néonatalogie, a permis à ses collaborateurs de prendre toute la mesure de ses aptitudes en matière de gestion de crise. Le CHU Sainte-Justine remercie un de ses grands gestionnaires. Madame Lorraine Lebel assume le poste par intérim.

Nous lui souhaitons bonne route et du succès dans ses nouvelles fonctions !



M. Raymond Roberge,
Directeur de la planification
et des communications,
de 2000 à 2007.

Chroniques du Centenaire

Sainte-Justine
1907-2007 **100 ans**
à faire grandir la vie.



BOMBARDIER

ÉVÉNEMENTS GRATUITS POUR LE PERSONNEL

Bébé s'en vient 100 ans de naissance à Montréal

Une exposition du Centre d'histoire de Montréal présentée à la salle Ville-Marie

du Marché Bonsecours du 15 juin au 4 novembre 2007.

Depuis cent ans, ici comme ailleurs, l'expérience de la maternité et de la naissance a beaucoup évolué sans cesser de susciter questions et

émerveillements. C'est une histoire pleine de contrastes que raconte l'exposition Bébé s'en vient! 100 ans de naissances à Montréal en prenant pour exemple la métropole du Québec. Une autre manière de célébrer le centenaire de la fondation d'un hôpital po, le

CHU Sainte-Justine, par des femmes entreprenantes et courageuses, Justine Lacoste-Beaubien et Irma Levasseur.



Sainte-Justine au jardin Samedi 7 juillet 2007, 10 h à 20 h

Toute la communauté de Sainte-Justine est invitée à l'International Flora dans le Vieux-Port de Montréal. Venez découvrir plus de 45 jardins résidentiels sur un site merveilleux. Cette activité familiale se déroulera de 10 h à 20 h. L'entrée est gratuite pour deux adultes et deux enfants (de moins de 12 ans) en présentant votre carte d'employé. Plusieurs prix seront tirés tout au long de la journée et des activités d'animation sont au programme. Venez en grand nombre !



- 10 h : Ouverture des jardins.
- 10 h à 13 h : Maquillage pour enfants.
- 11 h : Atelier de créativité « Libérez votre génie » avec Nadia Nadège. Collage, gouache, dessin. Formule participative. Pour tous.
- 12 h : Atelier d'encadrement d'art avec Anne-Marie Boullais d'Encadrex. Formule démonstration, destinée aux adultes.
- 13 h : Atelier de papier marbré avec Lucie Lapierre. Formule démonstration. Pour tous.
- 13 h à 18 h : Sculpteur de ballons pour tous.
- 14 h : Atelier d'argile avec Geneviève Forest. Formule participative. Pour tous.
- 15 h : Atelier de fabrication de cerf-volant. Formule participative. Pour tous.
- 20 h : Fin de l'événement

Grande fête du Centenaire au Centre Bell

Le samedi 4 août 2007



Dans le cadre des célébrations du Centenaire de Sainte-Justine, une grande fête, destinée au personnel de la communauté de Sainte-Justine, est en préparation. Céline Dion sera de la fête et interprétera quelques-unes de ses chansons. Plusieurs artistes de renom ainsi

que le Cirque du Soleil participeront à cette fête extraordinaire. Un spectacle à la hauteur de nos 100 ans!

Comment se procurer des billets :

- Employés, membres de l'Association des retraités, bénévoles, les membres du conseil d'administration de Sainte-Justine et de la Fondation, commanditaires, partenaires et donateurs recevront une invitation par la poste au cours des prochaines semaines.

- Médecins et membres du CMDP recevront leur invitation via le réseau de distribution interne.
- Les membres et les étudiants du Centre de recherche recevront leur invitation par courriel.

Les modalités pour la réservation et l'envoi des billets seront inscrits sur le carton d'invitation. Des frais minimes par billet seront exigés.

Autres informations :
Tout au long du mois de juillet, des informations supplémentaires vous seront

communiquées à travers les outils de communication interne notamment le Télex, les babillards et le site web. Une poste téléphonique (poste 4457) sera en opération au début de juillet afin de vous communiquer toutes les informations pertinentes concernant cette grande fête.

Étant donné la grande popularité de la fête, le spectacle se déroulera au Centre Bell.

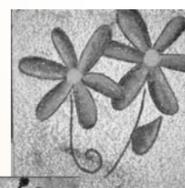
J'ai le diabète et je suis un athlète



Dans le cadre des célébrations du Centenaire, un mini match de soccer était organisé le 2 juin dernier au Complexe sportif Claude Robillard, au cours duquel une vingtaine de jeunes patients atteints de diabète affrontaient les joueurs de soccer de l'Impact de Montréal. Le Dr Louis Geoffroy, pédiatre et Line Deziel, gestionnaire clinico-administratif du programme de pédiatrie du CHU Sainte-Justine, ont eu l'idée d'organiser cette très belle activité dans le but de démystifier le diabète et la pratique d'activités sportives. Les jeunes patients ont remporté la victoire sur l'Impact 1-0.

Vernissage « Ciel de lit »

Jean Gascon, animateur au programme de pédiatrie, secondé par l'équipe des jardinières du CHU Sainte-Justine, conviait le personnel au vernissage « Ciel de lits », le mercredi 6 juin dernier. Cette exposition présentait la réalisation de tuiles peintes et installées au plafond du corridor des unités de soins situées aux 6 bloc 3, 6 bloc 5, 7 bloc 3 et 7 bloc 5. L'équipe a repeint au torchon 80 panneaux de 24 po par 24 po dans le but d'égayer le séjour des enfants hospitalisés. Les membres du personnel et les bénéficiaires ont mis à profit leur talent pour donner vie à ces œuvres d'art. Bravo à toute l'équipe !



« J'ai trouvé Némou »

Nous avons eu au sein de notre clientèle une famille bien courageuse. Leur petite fille, Pénélope, a hérité de l'humour de ses parents, et ce malgré toutes ses épreuves. En voici un exemple.

Dès l'âge de 9 mois, Pénélope faisait déjà de la dialyse péritonéale à domicile. Après quelques mois, suite à des complications, elle devait faire de l'hémodialyse et subir plusieurs interventions chirurgicales dont l'ablation des reins.

À l'aube de ses 4 ans, Pénélope a enfin eu une transplantation rénale. Comme elle n'urinait plus depuis des années, quel fût son étonnement de voir les gens s'émerveiller devant cet « or jaune » qui sortait de sa sonde urinaire. Mais au travers de cette mer d'urine, un caillot de sang (normal après une greffe) de la grosseur d'un 25 sous se balançait dans son sac lorsqu'elle marchait. Alors Pénélope, toute fière de tenir ce sac lors de ses escapades hors du lit disait qu'elle promenait son POISSON ROUGE !

Il faut dire qu'après la greffe, lorsque Pénélope était aux soins intensifs, elle devait rester allongée et elle écoutait sans cesse son film préféré : « Trouver Némou », d'où

l'analogie.

Nous avons bien rigolé de cette image projetée par cette fillette de 4 ans. Comme quoi les enfants s'adaptent à bien des événements stressants... petite leçon d'humilité pour nous, les adultes et professionnels de la santé.

Marie-Suzanne Ouellet

Diplômée de l'Université Laval en sciences infirmières en 1986, elle est à l'emploi du CHU Sainte-Justine depuis mai 1989. Elle a travaillé respectivement à l'unité d'hémo-oncologie (5e bloc 1-2) de 1989 à 1993, à l'urgence de 1993 à 1997 et depuis 1997, à l'unité de greffe rénale en tant qu'infirmière clinicienne.



Marie-Suzanne en compagnie de Pénélope Charest

« Une famille de chats »

En mars 2003, une petite fille de 2 ans nous est référée pour une adénite cervicale. Après l'avoir examiné, l'infectiologue me demande de lui faire les tests cutanés de mycobactéries atypiques afin d'obtenir un diagnostic probable. Ces tests sont légèrement douloureux et causent beaucoup de peur chez l'enfant : 4 injections sous-cutanées sur le même bras avec technique réussie de papule à l'injection.

Ainsi, j'explique à cette enfant que je dois lui faire une « famille de chats » : il y aura une « maman-chat », un « papa-chat » et deux « bébés-chats » avec chacun un gros nez (le nez étant la papule secondaire à l'injection). Les tests ne se passent pas sans les pleurs usuels, mais l'enfant arrivera à me dire un tout petit bye-bye au départ.

Lorsque je revois cette enfant 48 heures plus tard pour la lecture des tests, la maman dit à sa fille qu'elle doit faire lire ces « piqûres ». L'enfant rétorque qu'elle n'a jamais eue de « piqûres », mais « une famille de chats ». La maman me dit que son enfant n'a jamais associé ces tests à des « piqûres ».

Cette petite fille m'a prouvée, par son commentaire, qu'il en vaut la peine de prendre quelques minutes de plus afin d'adapter notre approche face aux jeunes enfants qui doivent subir des épreuves douloureuses.

Denis Blais

Diplômé de l'Université de Montréal, il est à l'emploi du CHU Sainte-Justine depuis juin 1993. Après avoir travaillé en chirurgie de 1993 à 1995 et sur l'équipe volante jusqu'en 1999, il est maintenant infirmier clinicien en maladies infectieuses et tuberculose. Il est président du CII (conseil des infirmières et infirmier) depuis novembre 2005.



Voici un exemple des tests cutanés : la réaction rougeâtre forme le nez de chacun des chats

QUELQUES FAITS DE NOTRE HISTOIRE

En 2007, le CHU Sainte-Justine fête son centenaire, saviez-vous que...

« L'air pur de la campagne » : un remède efficace au début du siècle !

À partir des années 1920, les fondatrices de Sainte-Justine ont tout mis en œuvre pour offrir des soins de qualité aux enfants et un environnement favorisant leur développement physique, intellectuel et moral. L'organisation de loisirs devenait un moyen pour combattre l'oisiveté des enfants hospitalisés pendant de longues périodes et assurer leur guérison. En effet, pour les médecins, distractions et travail font pratiquement partie du traitement de certains cas. De plus, au début du XXe siècle, ces derniers recommandaient l'« air de la campagne » comme remède. En 1930, le chef du service de chirurgie fait d'ailleurs savoir « que les petits malades présentant des lésions chirurgicales chroniques auraient grand avantage à être hospitalisés dans une maison de convalescence à la campagne. » La saison estivale devient le moment idéal pour offrir un meilleur traitement aux malades tout en les divertissant.

La clientèle de Sainte-Justine provenant en grande partie de la classe ouvrière de Montréal et les enfants étant confinés à la ville durant l'été, les administratrices de Sainte-Justine s'activent pour donner la chance aux enfants hospitalisés de profiter de la belle saison. En 1929, un projet de camp d'été se concrétise. Elles se font offrir un terrain à Contrecoeur où sont fournis logement, éclairage, chauffage, lait et les services d'une ménagère. Le Rotary Club, les Chevaliers de Colomb et la CÉCM fournissent aussi tout le nécessaire pour assurer le confort des enfants. Ce camp, destiné exclusivement aux élèves de l'École, accueille de 60 à 90 enfants chaque été, de 1930 à 1932. Les dames du comité exécutif ne voulant abandonner les enfants handicapés après la fermeture de l'École en 1932, elles décident de s'incorporer sous le nom de l'Aide aux enfants infirmes et de continuer l'œuvre du camp qu'elles baptisent « Le Grillon ». Jusqu'à sa fermeture en 1949, ce camp accueille chaque été jusqu'à une centaine de patients du service d'orthopédie ou de patients du dispensaire, sous recommandation du service social de l'hôpital.

À la même époque, la Société de secours aux enfants infirmes offre aussi un camp d'été pour les enfants handicapés. Le camp des enfants infirmes ouvre ses portes en 1938 au Lac Pierre, à Saint-Alphonse-de-Rodriguez. Ce camp jouit d'une popularité grandissante auprès des enfants du service d'orthopédie de Sainte-Justine : alors qu'à la fin des années 1940, seulement 26 enfants de l'hôpital y sont envoyés, ce chiffre grimpe pour atteindre près de 300 dans les années 1960. Au fil des ans, le site se dote, entre autres, d'une clinique médicale, d'une clinique d'orthopédie, d'un pavillon des sports et d'une bibliothèque. Le camp des enfants infirmes permet aux jeunes de profiter de la nature et de s'adonner à une panoplie d'activités tout en étant supervisés par des médecins résidents qui provenaient parfois de Sainte-Justine. En 1965, aux médecins qui faisaient remarquer que cette faveur se faisait au détriment de l'hôpital, les administratrices répliquent « qu'il ne faut pas oublier les très grands services que la Société [de secours aux enfants infirmes] rend à l'hôpital ». Ce camp de vacances au Lac Pierre existe encore aujourd'hui. La Société de secours aux enfants infirmes, devenue en 1985 la Société pour les enfants handicapés du Québec, offre ce service, le Camp Papillon, à tous les enfants handicapés de la province.

Nancy Marando

Historienne

Sources :

Denyse Baillargeon, Naître, vivre, grandir. Sainte-Justine 1907-2007. Montréal, Boréal, 2007.

Archives du CHU Sainte-Justine.

Société pour les enfants handicapés du Québec [En ligne] : <http://www.enfantshandicapes.com/index.php> consulté le 9 juin 2007.

La Semaine de l'infirmière 2007

«100 ans de soins infirmiers»

Merci à nos infirmières et infirmiers

Le comité organisateur avait organisé un programme d'activités digne de l'année du centenaire du CHU Sainte-Justine. Les infirmières de tous les milieux ont répondu en grand nombre à l'invitation en participant aux activités de la semaine de l'infirmière 2007 qui se déroulait cette année du 6 au 12 mai. Le comité organisateur tient à remercier sincèrement les infirmières et infirmiers qui ont fait de cette journée, un grand moment rassembleur et convivial pour nous tous.

Le comité veut également remercier les infirmières qui ont présenté un kiosque

le 8 mai dernier : elles contribuent ainsi au partage d'expertises et de connaissances. Un merci également aux organisateurs du dîner des infirmières retraitées, du forum de discussion du comité de bioéthique et de la chasse au trésor.

Voici la semaine de l'infirmière 2007 en chiffres :

- 1 comité organisateur** composé de 11 infirmières et infirmiers
- 4 activités principales**
- 13 commanditaires**
- 13 infirmières participantes** (4 équipes) à la chasse au trésor (10 mai)

25 kiosques représentant tous les programmes et secteurs d'activités (8 mai)

30 affiches publicitaires installées dans les salles à cafés et les babillards

45 personnes présentes au forum de discussion du comité de bioéthique (9 mai)

75 infirmières ont élaboré et présenté des kiosques (8 mai)

100 ans de soins infirmiers dans un diaporama de 100 photos de 1907 à 2007

100 infirmières gagnantes du tirage de prix et cadeaux

400 programmes d'activités distribués aux portes

501 cadeaux promotionnels distribués

5 225.00\$ en prix et cadeaux qui ont été remis aux infirmières et infirmières-auxiliaires

Le comité organisateur vous remercie et vous dit à l'an prochain !



La semaine de l'infirmière est une activité du Conseil des infirmières et infirmiers

Infirmières réseau : une première année digne de mention !

Le mois d'octobre prochain marquera le premier anniversaire de l'arrivée en poste des infirmières réseau.

Ces infirmières ont débuté leur travail alors qu'une prise en charge du système de relances aux médecins «référants» s'imposait. En effet, il était important pour Sainte-Justine de faire en sorte que les médecins «référants» reçoivent systématiquement l'information clinique nécessaire au bon suivi de leurs patients admis à Sainte-Justine.

Deux mois après le début de ces activités, un questionnaire a été acheminé par la poste à une centaine de médecins qui nous avaient référé des patients au cours de la dernière année. Presque la moitié, soit 44 % d'entre eux, ont répondu. La grande majorité, soit 93 % d'entre eux, considèrent la relance comme étant très importante et environ le tiers des répondants se disent peu satisfaits ou insatisfaits de la relance effectuée par l'équipe médicale de Sainte-Justine.

Une augmentation progressive des relances

Pour les six premières périodes (P1 à P6) de l'année financière 2006 - 2007, on constate que 207 relances ont été effectuées sur 419 patients dépistés, pour une moyenne de 49 %. Pour le reste de cette même année financière (P7 à P13), ce sont 837 relances qui ont été effectuées sur 1305 patients dépistés, pour une moyenne de 64 %. Un premier élément d'analyse de nos statistiques nous permet d'affirmer que depuis l'arrivée des infirmières réseau, le nombre de relances a triplé! Le système de dépistage des patients référés par les infirmières réseau est efficace.

Ces chiffres démontrent clairement que depuis l'arrivée des infirmières réseau, il y a eu une augmentation progressive des relances effectuées auprès des médecins «référants» et c'est grâce au travail de cette équipe composée de cinq infirmières. Ensemble, elles ont surtout cru bon d'adapter leur mode de fonctionnement aux besoins spécifiques des médecins et des différents programmes-clients. Par exemple, aux soins intensifs pédiatriques, la relance téléphonique se fait en fonction d'un horaire fixe, soit les lundi, mercredi et vendredi entre 14 h 30 et 15 h 30 avec le médecin de garde. Lorsque la relance téléphonique est infructueuse, une télécopie est envoyée au médecin «référant» l'invitant à communiquer avec le médecin de garde pour avoir des nouvelles du patient référé. «Dans mon travail quotidien auprès de la clientèle transférée ici, aux soins intensifs pédiatriques, je constate que la relance est une bonne pratique. En faits, c'est valorisant d'avoir une telle interaction avec le médecin «référant». D'abord, parce que l'échange verbal nous permet d'aller au-delà de la transmission écrite de l'information clinique. Cela nous permet donc d'en connaître davantage sur le patient référé et ainsi de lui offrir les meilleurs soins possibles. C'est également valorisant pour nous de sentir l'appréciation des médecins «référants». Ces derniers sont bien reconnaissants à l'égard de notre retour d'information. Enfin, la relance contribue aussi aux compétences de la promotion de la santé en permettant un feedback sur l'information clinique. Le rôle des résidents dans cette démarche est important et teintera leur pratique future.» explique le Dr Baruch Toledano, intensiviste aux soins intensifs du CHU Sainte-Justine.

Des refus de transfert : une réalité de plus en plus présente

Le refus de transfert de la clientèle vers le CHU Sainte-Justine est une réalité au sein des unités de néonatalogie, d'obstétrique et, à moindre échelle, à l'urgence ainsi qu'aux soins intensifs pédiatriques. Soucieux de répondre aux besoins des ses partenaires, les dirigeants du CHU Sainte-Justine ont donné le mandat aux

infirmières réseau de venir en aide aux médecins «référants» qui se voient refuser le transfert de leurs patients à Sainte-Justine. L'infirmière réseau agit en tant qu'intermédiaire en assurant le contact entre le médecin «référant» et le centre hospitalier où est dirigé le patient à transférer.

Au cours de l'année financière 2006 - 2007 (P7 à P13), les infirmières réseau ont géré 116 refus transferts destinés à nos unités d'obstétrique, de néonatalogie, d'urgence et de soins intensifs pédiatriques. Ces patients ont été redirigés vers nos principaux partenaires, soit l'Hôpital Royal Victoria, l'Hôpital Général Juif et l'Hôpital de Montréal pour Enfants.

Les défis pour 2007 - 2008

Les infirmières réseau l'ont constaté, le succès de la procédure de relance auprès des médecins «référants» passe par un mode de fonctionnement qui est adapté et surtout qui convient aux besoins spécifiques des médecins et des différents programmes-clients.

D'ici à l'automne prochain, les équipes de travail mesureront le taux de satisfaction auprès des partenaires (post-implantation) en regard à la relance. «Nous allons aussi mesurer le taux de satisfaction auprès des médecins de Sainte-Justine, en regard à la nouvelle procédure de la relance et de la nouvelle équipe d'infirmière. Nous prévoyons effectuer cet exercice d'ici la mi-avril 2008.» a confié à Interblocc madame Geneviève Parisien, conseillère en gestion à la DOC.

Du côté des refus de transferts, «nous souhaitons finaliser les processus et procédures des refus de transfert en obstétrique, en néonatalogie, à l'urgence et aux soins intensifs pédiatriques. », ajoute madame Anick Deslongchamps, coordonnateur clinico-administratif à la DSP et au Réseau mère-enfant. Par ailleurs, l'amélioration des communications entre les différents acteurs des spécialités concernées sera une priorité et contribuera à améliorer la gestion des refus de transfert, particulièrement en obstétrique et en néonatalogie, sachant que de longs délais dans la gestion du refus de transfert demeure un irritant majeur pour les partenaires, c'est-à-dire les médecins «référants».

À tous ces objectifs s'ajoute un mandat fort ambitieux; celui de collaborer au suivi systématique des patients vus par les médecins itinérants. Rappelons que le médecin itinérant est un spécialiste de Sainte-Justine qui se rend en région pour le effectuer le suivi de sa clientèle. Ce système évite au patient et à sa famille le temps et les coûts liés à un déplacement à Montréal.

Finalement, l'objectif ultime est d'améliorer nos communications avec nos partenaires dans le but d'offrir de meilleurs soins et services à notre clientèle.



Dr Baruch Toledano, intensiviste aux soins intensifs du CHU Sainte-Justine en compagnie de madame Geneviève Parisien, conseillère en gestion à la DOC.



Félicitations !

Afin de reconnaître la contribution exceptionnelle des employés qui se sont particulièrement distingués au cours de la dernière année ou durant toute leur carrière, le CHU Sainte-Justine a remis, l'automne dernier, 13 prix dans le cadre de son Programme de reconnaissance 2005-2006. Cette chronique vous permet de mieux connaître les lauréats et de vous familiariser avec leur performance remarquable.

Nomination pour la carrière du Conseil multitechnique

Reconnue pour sa contribution au développement et à l'amélioration des services administratifs, **Francine Lépine**, technicienne en administration, est à l'emploi du CHU depuis 33 ans. Elle travaille depuis deux ans comme technicienne en formation au Service du développement à la Direction des ressources humaines.

Le Service a bénéficié de nombreuses initiatives de la part de madame Lépine pour améliorer les méthodes de travail. Elle a notamment contribué à la révision du Programme d'orientation générale destiné à accueillir les nouveaux employés, à la conception d'outils qui permettent un suivi rigoureux des dépenses liées aux activités de formation et développement du Service, ainsi qu'au développement et à la compilation d'indicateurs de gestion et de données statistiques.

Témoignages

« Le Conseil multitechnique rend hommage cette année à un pilier qui, au cours des 33 dernières années, a été construit en alliage précieux. Forte comme le roc, elle est la soudure permanente entre le plan organisationnel et toutes les personnes travaillant avec elle. Sa confiance, doublée à son expérience, la hisse au sommet de la pyramide. Notre collègue constitue un des meilleurs éléments forts que connaît notre institution ».

Francyne L'Abbé, présidente du Conseil multitechnique

« Sociable et généreuse, Francine Lépine est aussi très attachée au CHU. C'est un joueur d'équipe et une bonne représentante de Sainte-Justine. Voilà pourquoi nous faisons appel à ses services pour les séances d'accueil aux nouveaux employés qu'elle anime avec passion et conviction. »

Lyne Beausoleil, chef de service ressources humaines, Développement-formation

« L'écoute hors du commun de Francine, sa chaleur humaine palpable et son sens de l'éthique méritent d'être soulignés. La qualité de ses relations interpersonnelles et sa disponibilité lui ont permis d'exercer son rôle de leadership auprès du personnel de bureau du Programme de pédiatrie et ainsi, de consolider l'équipe. »

Line Déziel,
gestionnaire clinico-administratif,
Programme de pédiatrie



Prix Recherche

Nommé directeur de la recherche en 1996, le docteur **Emile Levy** a donné au Centre de recherche du CHU Sainte-Justine un élan sans précédent. Les indicateurs de croissance et de productivité des cinq dernières années, le placent au premier rang des centres québécois, avec une progression se situant au-dessus de celle des 19 autres centres et instituts de recherche subventionnés par le Fonds de recherche en santé du Québec.

Aujourd'hui, le Centre de recherche jouit d'une visibilité internationale. Le docteur Emile Levy est assurément l'un des artisans de ce beau succès.

Témoignages

« L'héritage et la tradition d'excellence qu'il m'a légués, ainsi qu'à tous ses collègues, sont garants de l'avenir du Centre. »

Dr Guy A. Rouleau, successeur du docteur Levy comme directeur de la recherche au CHU Sainte-Justine

« Le docteur Emile Levy est un biochimiste bien différent des autres. Toute sa recherche des dernières années a été réalisée en gardant l'enfant à l'avant-scène. C'est tout à son honneur. Son attachement à l'institution est unique; il est réellement tatoué Sainte-Justine! Et en plus, il est une dynamo extraordinaire! »

Dr Claude Roy, gastroentérologue et chercheur, directeur adjoint aux projets spéciaux au Centre de recherche

« Docteur Levy a rallié ses collègues, avec patience et conviction, à l'idée qu'enseignement, recherche et soins forment un tout indissociable. Bien au-delà de ses qualités de chercheur, de professeur, de vulgarisateur et de visionnaire, il a toujours fait preuve d'un grand humanisme, faisant du bien-être des enfants une préoccupation de tous les instants. »

Khiem Dao, directeur général du CHU Sainte-Justine



Prix Excellence, catégorie administration et soutien

Sophie Sénécal, commis senior, secteur achats, est à l'emploi du Service des approvisionnements depuis avril 2005. Elle travaille dans un secteur névralgique de l'institution, le secteur médical aux approvisionnements, qui représente 8 500 produits, soit 18 % des produits de l'ensemble du CHU. La valeur des achats dans le secteur médical est de 50 millions \$ et le commis senior achète pour 11,3 millions \$, soit près du quart de tous les achats.

Principalement dédiée au bloc opératoire et aux unités de soins, Sophie Sénécal a tenu le fort seule jusqu'au 24 avril 2006, traitant pas moins de 24 215 lignes de réquisitions et 7 983 bons de commande !

Témoignages

« Rigoureuse, dynamique, très organisée et pourvue d'un sens aigu du service à la clientèle, madame Sénécal est une ressource dont l'ensemble du CHU Sainte-Justine peut être fier. »

Gene Béliveau, chef de service, Approvisionnements, secteur achats au CHU Sainte-Justine

« Dès que j'ai rencontré Sophie, il y a maintenant 6 ans, elle se distinguait par son autonomie au quotidien. Elle a tenu le fort du Secteur des achats au cours d'une période difficile, soit en pleine pénurie de personnel. Merci Sophie pour cette prestation de services exceptionnelle ! »

Yvette Fortier, coordonnateur aux approvisionnements, Direction des services administratifs



Les soins intensifs : un secret bien gardé...

Derrière les portes closes du 3e bloc 2 se cache une unité bourdonnante d'activité. Une équipe dynamique et chaleureuse vous ouvre ses horizons sur un univers de soins ultraspecialisés, prodigués à une clientèle variée, où le caring et l'approche à la famille s'unissent à la haute technologie pour assurer des soins de qualité. Les principales spécialités qu'on y rencontre sont les suivantes : neurochirurgie, chirurgie cardiaque, traumatologie, greffes d'organes, médecine, hématologie, orthopédie, néphrologie et autres.

Les enfants hospitalisés aux soins intensifs présentent généralement une instabilité hémodynamique. Ils peuvent aussi présenter une condition de santé stable, mais à risque de se détériorer, ce qui exige une surveillance continue. Les enfants hospitalisés aux soins intermédiaires, quant à eux, ont habituellement un état de santé plus stable ce qui permet au personnel infirmier de se centrer davantage sur les besoins de l'enfant selon son stade de développement.

L'infirmière qui œuvre au sein de cette équipe doit donc être apte à ajuster l'organisation de son travail et à faire face à l'imprévu. Elle doit également développer une vision globale de son patient, interagir avec l'équipe interdisciplinaire susmentionnée et dispenser des soins personnalisés.

Pour ce faire, l'infirmière se prévaut d'une formation initiale qu'elle bonifie en cours d'emploi. Le programme d'orientation de base s'échelonne actuellement sur une durée de 30 à 40 jours, selon l'expérience de la nouvelle infirmière. Huit jours sont consacrés au programme de formation théorique qui regroupe les éléments suivants : familiarisation avec l'unité, outils cliniques, soins respiratoires avancés, hémodynamie, thérapie intraveineuse, approche et soutien à la famille, dialyse

péritonéale et hypertension intracrânienne. Au terme de cette orientation, une carte de certification en réanimation cardiovasculaire de la FMCQ est remise. La période de préceptorat est donc d'une durée de 22 à 32 jours selon les besoins de l'infirmière.

L'infirmière est donc bien outillée pour offrir des soins de qualité aux enfants et à leur famille. L'infirmière dispense des soins complets et assure une surveillance constante auprès de celui-ci. Autonome, elle révisé le dossier et relève les prescriptions médicales, elle collabore avec le médecin lorsqu'un changement survient dans l'état de santé de l'enfant et communique ses observations cliniques au moment de la tournée médicale.

L'unité des soins intensifs pédiatriques est un univers voué à l'apprentissage, au développement tant personnel que professionnel ainsi qu'à l'épanouissement des infirmières y travaillant. Certaines d'entre elles choisissent cette unité pour y faire carrière tandis que d'autres y voient un tremplin vers d'autres accomplissements. Oeuvrer à l'unité des soins intensifs pédiatriques demeure une expérience hors pair et un atout pour chaque infirmière qui y exerce sa profession.

"Être aux soins intensifs me permet d'être témoin et de participer de près ou de loin aux miracles accomplis chez les petits patients parfois condamnés et qui aujourd'hui, nous donnent une belle leçon de vie." (Louise Gagné, inf. SIP).



Une équipe dynamique et chaleureuse vous ouvre ses horizons sur un univers de soins ultraspecialisés.

Les soins infirmiers en néonatalogie : un environnement stimulant et des perspectives de carrière diversifiées

La profession d'infirmière est une vocation. Choisir ce métier implique une volonté de se dépasser au service des patients et le désir de cultiver des valeurs de compassion, d'entraide et de solidarité humaine, mais aussi un haut degré de compétence et d'efficacité. L'unité de néonatalogie du CHU Sainte-Justine est un milieu de travail qui illustre particulièrement bien cet engagement des infirmières envers leur métier et leurs patients.

Les soins tertiaires : des distinctions importantes

Les soins tertiaires présentent des particularités : les patients peuvent avoir besoin de soutien mécanique et subissent souvent des chirurgies importantes. Assurer des soins tertiaires nécessite des aptitudes telles que le souci du détail, un bon sens de l'observation, la capacité de s'adapter à des situations qui peuvent devenir critiques, et un intérêt pour la technologie. L'intensité des soins est élevée, et certains nouveaux-nés requièrent des examens spéciaux. Au CHU Sainte-Justine, tout l'équipement nécessaire est disponible en grande variété et quantité, ce qui facilite grandement le travail de l'infirmière.

L'infirmière praticienne : un rôle de premier plan auprès des patients et de leurs familles

Anciennement dénommée infirmière spécialiste, l'infirmière praticienne est détentricrice d'un diplôme de deuxième cycle en sciences infirmières. Selon madame Annie Lacroix, cadre conseil en sciences infirmières qui a passé 13 années en néonatalogie, le besoin pour ces infirmières au mandat élargi (elles peuvent poser certains actes médicaux tels que la prescription de médicaments, de traitements et d'examen diagnostiques) est criant.

L'infirmière de transport : des compétences élargies et reconnues.

Un autre rôle passionnant et diversifié, celui de l'infirmière de transport. Celle-ci travaille en équipe avec un inhalothérapeute. Sa tâche est de coordonner et d'effectuer les transferts de patients en provenance des autres hôpitaux. Elle est donc en contact avec le personnel soignant des établissements de santé de toute la province. Justine Giroux, infirmière de transport au CHU Sainte-Justine, décrit son poste avec un enthousiasme qui confine à la ferveur : « c'est un poste qui demande beaucoup de flexibilité, mais qui est très gratifiant. Il faut être en contact avec des équipes différentes et bien connaître la situation de l'unité de néonatalogie au moment des transferts, notamment en ce qui a trait à la gestion des lits et les disponibilités du personnel soignant ».

Des occasions de se développer et de s'impliquer

L'unité de néonatalogie offre également des outils d'implication et de développement personnel. Des comités réunissant tant les infirmières expérimentées que les nouvelles venues leur permettent d'actualiser leurs connaissances et de cimenter une équipe par ailleurs «tricotée serrée». Le Comité de réanimation cardio-respiratoire, le Comité des soins du développement, le Comité du deuil périnatal et les Réunions interdisciplinaires sont autant d'outils qui permettent à l'infirmière d'échanger avec ses collègues et de développer sa compétence.

La néonatalogie : le choix des passionnées

Travailler en néonatalogie, c'est accéder à des rôles caractéristiques de cette unité et évoluer dans le domaine des soins tertiaires, un secteur qui requiert des niveaux élevés de compétence et de fiabilité. Grâce au soutien d'une équipe solidaire et expérimentée, les nouvelles venues développeront de la rigueur, de la minutie, de la tolérance au stress et de la dextérité, ainsi que des connaissances et des savoir-faire de pointe dans le domaine des soins tertiaires. L'unité de néonatalogie est sans conteste le choix des passionnées. C'est un milieu de travail idéal pour les jeunes infirmières recherchant des défis professionnels gratifiants !



Mme Annie Lacroix, cadre conseil en sciences infirmières, treize années d'expérience en néonatalogie : «En néonatalogie, le rôle de l'infirmière est très varié, stimulant et facilité par une équipe solidaire et une très grande disponibilité de l'équipement».

9^e Colloque
en gestion
des ressources humaines
Bilans et perspectives

Bonjour,
C'est avec plaisir que la Conférence des centres hospitaliers universitaires du Québec présentera, le VENDREDI 14 SEPTEMBRE PROCHAIN, au CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC, la 9^e édition de ce réputé colloque, organisé cette année par le CHU Sainte-Justine.

Comme pour les éditions antérieures, la gestion des ressources humaines servira de fil directeur à cet événement qui est devenu, au fil des ans, un RDV annuel pour plus de 600 partenaires du réseau.

Cette année, nous avons délibérément choisi de focaliser sur la personne même du gestionnaire et l'exercice de son métier pour former la trame de fond du colloque, qui aura pour thème :

L'ADN
des gestionnaires

Nous souhaitons ainsi vous offrir un espace de ressourcement, spécialement conçu à votre intention, avec le souci de vous surprendre, de vous stimuler et de vous choyer !

Vous recevrez sous peu le programme de la journée, ainsi que le lien pour le site WEB et les renseignements relatifs aux modalités d'inscription.

Nous vous invitons à bloquer dès à présent la date du 14 septembre à votre agenda.

D'ici là, n'hésitez pas à faire suivre ce courriel à vos collègues cadres et aux aspirants gestionnaires de votre entourage.

Au plaisir de vous accueillir à Québec pour ce RDV incontournable !

Lyme Beausoleil
Responsable du comité organisateur
du colloque en GRH 2007

CHU Sainte-Justine - Le centre hospitalier universitaire de Québec - Pour l'avenir de Québec

CHUS - Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

CHUM - Centre hospitalier de l'Université de Montréal

CHUQ - Centre hospitalier de l'Université de Québec

JUILLET

4

7^e CONGRÈS INTERNATIONAL DE L'ISAPP

De l'adolescence à l'âge adulte
Du 4 au 7 juillet
8h - Hôtel Reine Élisabeth
Pour info: Sylvie Morand poste 7735

11

COLLOQUE CENTENAIRE

Hans Seyle sur le stress
Aspects et base et cliniques
UQUAM-Pavillon Sherbrooke Montréal
Pour info: Sylvie Morand poste 7735

AOÛT

4

GRANDE FÊTE DE SAINTE-JUSTINE

Centre Bell
Pour info: Ligne info Centenaire #4457

18

FÊTE DES ENFANTS

18-19 août
Parc Jean-Drapeau
Pour info: Élisabeth Marchal poste 3245

Interblocs est publié dix fois par année par le service des communications du CHU Sainte-Justine.

Prochain numéro :
Tombée: 6 août
Parution : 27 août

Éditeur :
Louise Boisvert,
adjoint au directeur
direction générale

Révision linguistique :
Isabelle Ledroit,
service des communications

Design, montage et infographie :
CRDP Publicité inc.

Impression :
Groupe Laurier

Membres du comité de rédaction :

Annie Bélanger
Josée Brosseau
Anick Deslongchamps
Diane Genest
Daniel Guindon
Chantal Huot
Valérie Leclerc
Louis-Luc Lecompte
Marie Lemire
Élisabeth Marchal
Geneviève Parisien
Chantal Saint-André
Nicole Saint-Pierre
Jean-François Soulié

Vous pouvez joindre l'équipe d'Interblocs par courriel à :
interbloc@ssss.gouv.qc.ca ou par
téléphone au 514 345-4663

Reproduction permise avec
mention de la source.
Le genre masculin est utilisé
par souci de lisibilité.

Le Tournoi du Centenaire amasse 840 000 \$* pour nos patients

La 20^e édition du Tournoi invitation Cachou de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine revêtait une couleur toute particulière le 28 mai dernier.

Exceptionnellement nommé « **Tournoi du Centenaire** », l'événement réunissait 160 golfeurs sur les deux terrains du Club de golf Laval-sur-le-Lac, comparativement aux années précédentes, alors qu'on accueillait les golfeurs sur un seul terrain. La générosité des joueurs et leur participation à l'encan crié qui a eu lieu en fin de soirée a permis d'amasser la généreuse somme de 840 000 \$ net! L'événement était placé sous la présidence d'honneur de L. Jacques Ménard, O.C. (président du conseil d'administration de BMO Nesbitt Burns

et Président de BMO Groupe financier, Québec). M. Ménard est un ami de longue date de Sainte-Justine, puisque c'est lui qui a coprésidé la campagne de financement Grandir en santé, qui a recueilli 125 millions de dollars. À l'occasion de cette édition toute spéciale du tournoi, la Fondation a aussi eu le plaisir d'accueillir monsieur Jean Chrétien, ancien premier ministre du Canada, ainsi que monsieur Michael M. Fortier, ministre fédéral des Travaux publics et des Services gouvernementaux. En vingt ans, les contributions apportées à notre centre hospitalier grâce au tournoi de golf de la Fondation totalisent près de 5 millions de dollars!

* Montant net



De gauche à droite : André Beauchesne, président du comité organisateur du Tournoi du Centenaire, Annièle Lecoq, présidente et directrice générale de la Fondation, Michel Pauzé, président du comité du Centenaire et président de Michel Pauzé et Associés, Pierre Boivin, président du conseil d'administration de la Fondation et président du Club de hockey Canadien inc., L. Jacques Ménard, O.C., président d'honneur du Tournoi du Centenaire et président du conseil d'administration de BMO Nesbitt Burns et Président de BMO Groupe financier, Ghislaine Larocque, vice-présidente du conseil du CHU Sainte-Justine et finalement, Khiem Dao, directeur général du CHU Sainte-Justine.

Nouvelle parution aux Éditions du CHU Sainte-Justine

RÉPERTOIRE 2006 DE RÉFÉRENCES PÉDIATRIQUES À L'INTENTION DES ÉTUDIANTS ET DES PRATICIENS

Sous la direction de :
Jacques LACROIX, Marie GAUTHIER,
Philippe HUBERT, Francis LECLERC
et Pierre GAUDREAU

Éditions du CHU Sainte-Justine /
Masson Éditeur

2007 - 1368 pages - 175.00 \$

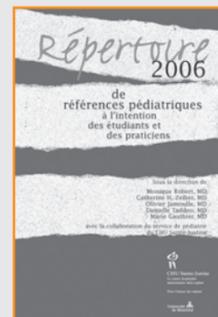
L'objectif principal du présent ouvrage est de fournir au résident faisant un stage de formation en pédiatrie, au médecin de famille ou au pédiatre, une liste annotée d'articles de revues récents sur des sujets pédiatriques courants ou d'importance majeure.

Au cours de ses années de résidence et en préparation de ses examens de spécialité, il est très utile pour le médecin résident d'avoir accès à ce type d'information; en effet, lorsqu'il est confronté à un problème clinique, le praticien souhaite souvent pouvoir consulter rapidement un texte bien fait qui intègre les connaissances à jour sur ce sujet.

Dans cette 3^e édition du Répertoire, il y a de nouveaux articles dans plus de la moitié des rubriques; par ailleurs, les articles demeurent

annotés de commentaires spécifiques afin de rendre le texte plus utile encore pour le lecteur.

A noter, qu'une copie en format PDF est disponible gratuitement sur le site web des Éditions du CHU Sainte-Justine et il y aura aussi une version codée sur le site web des professionnels pour les usagers du réseau interne du CHU Sainte-Justine avec des liens directs vers le texte intégral de la plupart des articles de revues du Répertoire 2006.



Nomination de madame Hélène Clément à la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine



Madame Annièle Lecoq, présidente et directrice générale de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine, a le plaisir d'annoncer la nomination de madame

Hélène Clément à la direction des communications et du marketing. Le mandat de madame Clément vise l'ensemble des communications et du marketing de la Fondation. Dans un contexte d'excellence médicale, elle aura à mettre au point une vision des communications plus intégrée et une approche multidisciplinaire dynamique en accord avec la vision globale de la Fondation.

Madame Clément, professionnelle reconnue par ses pairs, tant par son apport innovateur et son rayonnement dans le monde des communications et du marketing pan canadien, apporte une solide expertise acquise au sein de grandes agences de publicité au cours des vingt-cinq dernières années. Elle a aussi agi à plusieurs reprises comme conférencière invitée à l'Université de Montréal sur le thème de l'Intégration média dans les communications et a été

paneliste au Forum sur l'alphabétisation, à Ottawa, en 2001.

Tout au cours de sa carrière, elle a toujours maintenu un vif intérêt pour les causes humanitaires. À titre d'exemple, elle a dirigé le lancement de la campagne canadienne Pro Bono, pour le Haut Commissariat pour les réfugiés de l'ONU, en 2000.

Nous lui souhaitons la plus chaleureuse bienvenue !